

PS



د ګوتو چاپونه او یوروډاک

د دریم هیواد د هغو اتباعو یا بی وطنه اشخاصو لپاره معلومات
چې په یوه غړي هیواد کې په غیر قانوني توګه اوسیدلې دي،
د (EU) د 2013/603 مقرري د (3) مادې سره سم

که چیرته وموندل شي چې تاسو په یوه «ډوبلین» هیواد کې په غیرقانوني توګه اوسیرئ¹، مسولین کولای شي ستاسو د ګوتې نښې ثبت کړي او د «یوروداک» په نوم د ګوتو د نښو د ثبتولو ډیټابیس ته یې ولیردوي. د دې موخه یواځې دا ده چې وکتلای شي چې تاسو په تیر وخت کې د پناه اخیستلو لپاره غوښتنه درلوده او که نه. ستاسو د ګوتې د نښې اسناد به د یوروداک په ډیټابیس کې نه ثبتیږي، خو که مو چیرته مخکې په کوم بل هیواد کې د پناه اخیستلو غوښتنه کړې وي، تاسو کیدای شي بیرته هغه هیواد ته ولیردول شی.

که چیرته ستاسو د ګوتې نښې روښانه کیفیت ونلري یا تاسو په قصدي توګه خپلو ګوتو ته صدمه رسولې وي، نو ستاسو د ګوتې نښې به په راتلونکې وختونو کې واخیستل شي.

یوروداک د اروپایي اتحادیې د یوې ادارې له خوا چې ASIL-ue بلل کیږي، په مخ بیول کیږي. ستاسو اسناد یواځې هغو مواردو کې کارول کیږي چې د قانون له خوا معین شويدي. ستاسو اسناد به یواځې د یوروداک مرکزي سیستم ته داخلېږي. که چیرته تاسو په راتلونکې کې د ډوبلین په کوم بل هیواد کې د پناه غوښتنه کوئ، یوروداک ته د ثبتولو په خاطر به ستاسو د ګوتې نښه هم واخیستلای شي. په یوروداک کې ثبت شوي اسناد به له UE او ورسره ګډو هیوادونو پرته له بل هیڅ ادارې یا هیواد سره نه شریکېږي.

¹ دا د اروپایي اتحادیې په کچه پراختیا لري (استریا، بلجیم، بلغاریا، کروسیا، قبرس، چک جمهوریت، دنمارک، استونیا، فنلند، فرانسه، جرمني، یونان، هنگری، ایرلیند، ایټالیا، لتویا، لیتوانیا، لوکزامبورګ، مالټا، نیدرلنډ، پولنډ، پورتګال، رومانی، سلواکیا، سلووانیا، هسپانیه، سویډن، انگلستان) همدا شان د ډبلین هیوادونو ۴ متعهد هیوادونه هم شامل دي (ناروي، آیسلینډ، سوېتزرلینډ او لیختن شټاین) دي.

© د اروپا اتحادیه 2014
بیا تولید یې مجوز دی. د هرډول کاروونې یا انفرادي عکس (کاپي) تولید لپاره
اجازه باید د کاپي حق لرونکو لخوا په مستقیم لیکلې بڼه واخیستل شي.

د اړیکو معلومات

د کمپوټري چارو د تفتیش اداره

Box 8114
Stockholm 20 104
۴۶+ (۰)۸ ۶۵۷ ۶۱ ۰۰
datainspektionen@
datainspektionen.se
www.datainspektionen.se

د کډوالو چارو اداره

Norrköping 70 601
۰۷۷۱-۲۳۵ ۲۳۵

د کډوالو چارو اداره،

د هويت خانگه

Box 507
Solna 29 169
۰۷۷۱-۲۳۵ ۲۳۵

که چیرته زموږ مسولين داسې ملاحظات ولري چې له مخه يې په يوه بل داسې هيواد کې ستاسو د نړيوالې ساتنې غوښتنلیک تر پوښتنې لاندې راشي کوم چې ستاسو د غوښتنلیک د ارزونې مسولیت لري، تاسو به ډیر مفصل معلومات د هغه پروسیژر په اړه چې تعقیبول يې اړین دي، تر لاسه کړئ او په دې به هم پوه شئ چې دا څنگه ستاسو پر حقونو اغیز درلودلای شي



PS

Migrationverket

«زه د ډولین
پروسیژر کې یم
- دا څه معنی لري؟»

د ډولین کړنلاره - د هغه کسانو لپاره چې د ډولین په هېوادونو کې د نړیوال حمایت غوښتونکي وي، لاندې معلومات د اروپايي ټولنې (EU) د 604/2013 شمېرې مقررانو په اساس په ډولین کړنلاره کې وړاندې کيږي

doi:10.2847/20737

ISBN 978-92-9243-164-8

